03/2007

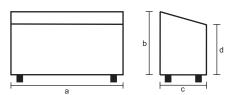
Mod:SLID-18

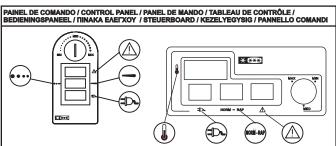
Production code:550CHV/VCI



DIMENSYES / DIMENSIONS / DIMENSIONES / DIMENSIONS / AFMETINGEN ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ / MAßE / MÉRETEK / DIMENSIONI (mm)

MODELO MODEL MODELO MODÈLE MODEL MONTEAO MODELL MODELL MODELL MODELL	COMPRIMENTO LENGTH LONGITUD LONGUEUR LENGTE Mŋĸoç LÄNGE HOSSZÚSÁG LUNGHEZZA	LARGURA WIDTH ANCHURA LARGEUR BREEDTE Πλάτος BREITE SZILESSIG LARGHEZ	ALTURA HEIGHT ALTURA HAUTEUR HOOGTE Yψος HÖHE MAGASSÁG ALTEZZA	
210 CHV/V	800	600	820	
320 CHV/V	1100	600	820	
430 CHV/V	1410	600	820	
550 CHV/V	1810	600	820	
700 CHV/V	1910	700	820	
320 CHV/VCI- VLC- ACL- VCL	1100 ^(a)	600 ^(c)	830 ^(b) 760 ^(d)	
430 CHV/VCI- VLC- ACL- VCL	1410 ^(a)	600 (c)	830 ^(b) 760 ^(d)	
550 CHV/VCI- VLC- ACL- VCL	1810 ^(a)	600 (c)	830 ^(b) 760 ^(d)	





ATENÇÃO / WARNING / ATENCIÓN / AVIS / LET OP / ΠΡΟΌΧΗ / ACHTUNG FIGYELMEZTETÉS / ATTENZIONE

- Não expor este aparelho aos raios solares directos.
- Do not expose this appliance directly to the sun.
- No exponer este aparato a los rayos solares directos.
- N' exposer pas cet appareil directement aux rayons solaires.
- Het apparaat niet aan direct zonlicht blootstellen.
- Μην εκτειθετε το μηΧανημα αυτο απευθειασ στισ ακτινεσ του ηλιου.
- Das Gerät nicht direkter Sonnenstrahlung aussetzen.
- A készüléket ne tegye ki közvetlen napsugárzásnak
- Non esporre l'apparecchio direttamente ai raggi del sole.

MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

FR

1-INSTALLATION DE VOTRE CONGÉLATEUR

En installant votre nouveau congélateur, prenez les précautions suivantes:

- $1-Le\ plancher\ doit\ \hat{e}tre\ parfaitement\ plat,\ de\ façon\ \hat{a}\ permettre\ un\ bon\ \acute{e}quilibre\ des\ pieds.$
- 2 Le congelateur doit être place de forme a assurer l'accés facile et rapide a la prise.
- 3 Il est essentiel pour un bon fonctionnement que le congélateur soit placé dans un lieu aéré et hors de la portée des rayons solaires ou de quelqu'autre source de chaleur. La distance séparant les murs et les meubles les plus proches doit être au moins de 15 cm.
- 4 Le refroidisseur que vous avez acquis doit, en partie, son bon rendement à la ventilation forcée qui l'équipe. Cependant, l'éxistence d'éléments qui empêchent la circulation de l'air à travers des grilles latéral et derrière peut compromettre l'efficacité normale de votre appareil.
- 5 Le branchement à la prise de courant électrique doit se faire uniquement si:
- Le voltage alimentant votre maison est le même que l'indiqué au panneau de caractéristiques.
- La prise de votre installation a connexion à la terre. En cas de doute, veulliez vous contacter votre électricien.

Nous vous rappelons aussi que le fabricant ne peut pas répondre par des pannes causées par l'inobsevance de ces consignes.

2-MODE D'EMPLOI DE VOTRE CONGÉLATEUR

1 thermomètre qui lit la température intérieure du congélateur.

2.1 - USAGE DUTABLEAU DE CONTRÔLE

Le tableau de contrôle est situé dans le coin inférieur droit de la partie frontale de votre appareil.

Regardez le et vous verrez:

1 signalisateur vert qui vous informe que le congélateur a alimentation électrique (1).

1 interrupteur lumineux de 2 positions (NORM-RAP), (••••/ —) de couleur jaune. En position (RAP)

() le thermostat n'est pas en service et ainsi le congélateur est en fonctionnement constant, obteneur une congélation rapide des aliments qui y sont introduits.

1 manipule (thermostat) qui règle la température intérieure. En le tournant dans le sense des aiguilles d'une montre, la température do congélateur va stabiliser a valeurs chaque fois plus basses. Si vous le tournez au sens contraire et usant un peu plus de force le compresseur et le motoventilateur s'arrêteront.

2.2 - INTRODUCTION DES ALIMENTS

Avant d'introduire les aliments dans votre congélateur, vous devez faire cas des point suivants:

- 1- Nettoyer l'intérieur à l'aide d'un chiffon humide pour retirer la poussière qui a pu éventuellement se déposer dans votre appareil. Ensuite nettoyer avec un chiffon sec.
- 2- Seulement après cette opération vous devez brancher votre congélateur, en plaçant l'interrupteur jaune à la position (RAP), () La lumière rouge reste allumée, mais en s'atteignant la température convenable elle s'eteindra.
- 3-Laisser votre congélateur fonctionner en vide vers 4 heures.
- 4- Envelopper les aliments à congeler en saques plastiques ou boîtiers bien fermés.
- 5- Après l'observation de ces 4 points fondamentaux, placez alors les aliments à l'intérieur de votre congélateur de préférence prés des parois.

Comme vous pouvez imaginer, il existe une limite de poids à l'introduction des aliments ordinnairement designée par pouvoir de congélation. Sur le tableau ci-dessous vous pouvez voir limits pour chacun des modèles.

Modèle	Kg/24h
210 CHV/V	12
320 CHV/V	17
430 CHV/V	23
550 CHV/V	28
700 CHV/V	37

Modèle	Kg/24h
320 CHV/VCI - VLC - ACL - VCL	17
430 CHV/VCI - VLC - ACL - VCL	23
550 CHV/VCI - VLC - ACL - VCL	28
700 CHV/VCI - VLC - ACL - VCL	37

6- Quand les aliments soient bien congelés, mettez l'interrupter jaune à la position (NORM), (••••) et règles le thermostat convenablement (nous recommandons la position "MED").

3-ENTRETIEN

Avant quelque opération d'entretien, débranchés l'appareil de la prise de courant.

- 3.1 Quand vous voulez faire un nettoyage dans l'intérieure de votre appareil, vous pourriez utiliser l'égout et tirer le bouchon a localisé dans le fond frontal gauche de votre congélateur.
- 3.2 Retirez la glace des parois à l'aide de la spatule qui acompagne votre congélateur, reclez périodiquement la glace qui se forme sur les parois. Ne laissez jamais s'accumuler plus de 5 mm d'épaisseur de glace.
- 3.3 Avec la périodicité que vous mêmes devez établir ça depend du degré de nettoyage où est votre appareil enlever la grille derrière et nettoyer les ailletes du condensateur. L'aspiration de l'air cause une déposition de poussière et ça peut originer des graves pannes et/ou perte de rendement.

En note finale nous aimerons encore vous donner un bom conseil: ne debranchez jamais votre congélateur quand vous avez des produits à l'intérieur - c'est le thermostat la température, vous assure de conserver les produits en bonnes conditions et d'une façon économique.

Appareil de classe 3: Tests de sécurité electrique selon une température ambiente de fonctionnement de +32°C ±2